



## **Thông Báo Truyền Thông**

**ĐỂ PHÁT HÀNH NGAY LẬP TỨC:** Ngày 29 tháng Giêng, 2018

**LIÊN HỆ:** Ralph Borrmann, 415.749.4900

### **Air District (Địa Hạt Không Khí) tổ chức hội thảo Chương Trình Bảo Vệ Sức Khỏe Cộng Đồng AB 617**

**SAN FRANCISCO** – Địa Hạt Quản Lý Chất Lượng Không Khí Vùng Vịnh sẽ tổ chức một hội thảo thông tin về Chương Trình Bảo Vệ Sức Khỏe Cộng Đồng **mới vào thứ Tư, ngày 31 tháng Giêng, 5 giờ 30 chiều – 8 giờ tối tại 375 Beale Street tại San Francisco** với đội ngũ nhân viên từ Hội Đồng Tài Nguyên Không Khí California và một nhóm các chuyên gia cộng đồng.

Tại hội thảo, công chúng sẽ có cơ hội nói chuyện với những chuyên gia về chất lượng không khí và cộng đồng để chia sẻ những ý tưởng về việc giải quyết tình trạng ô nhiễm không khí tại địa phương và thảo luận việc giám sát và hoạch định cấp cộng đồng ở những địa phương bị tác động nhiều của Vùng Vịnh.

#### **Hội Thảo Chương Trình Bảo Vệ Sức Khỏe Cộng Đồng AB 617**

##### **Ngày & Giờ**

Thứ Tư, ngày 31 tháng Giêng

5 giờ 3 Chiều - 8 giờ Tối

##### **Địa Điểm**

375 Beale Street

San Francisco, CA 94105

AB 617 thiết lập một quy trình hoạch định tập trung vào cộng đồng, triển khai việc giám sát thêm về không khí của cộng đồng và tài trợ ưu đãi theo mục tiêu để thực hiện những công nghệ sạch hơn. AB 617 cũng bao gồm những quy định mới nhằm tăng cường trang bị thêm các biện pháp kiểm soát tình trạng ô nhiễm đối với thiết bị công nghiệp cũ hơn, tăng các mức phí phạt cho khu công nghiệp và mang đến tính minh bạch cao hơn và cung cấp dữ liệu về khí thải.

Công chúng có thể tìm thấy thêm thông tin về Chương Trình Bảo Vệ Sức Khỏe Cộng Đồng của Air District tại <http://www.baaqmd.gov/AB617> hay yêu cầu thông tin qua email tại [AB617Info@baaqmd.gov](mailto:AB617Info@baaqmd.gov). Thông tin về những nỗ lực toàn tiểu bang hiện có trên trang mạng của Hội Đồng Tài Nguyên Không Khí California tại: <https://ww2.arb.ca.gov/communityair.gov>.

Spanish interpretation will be available. Interpretation for other languages can be provided upon request at least 72 hours before the event. Contact Azibuike Akaba at [aakaba@baaqmd.gov](mailto:aakaba@baaqmd.gov) or 415.749.8603 to request interpretation.

Habr  interpretaci n al espa ol disponible. El servicio de interpretaci n para otros idiomas estar  disponible si se solicita al menos 72 horas antes del evento. Comun quese con Azibuike Akaba en [aakaba@baaqmd.gov](mailto:aakaba@baaqmd.gov) o al 415-749-8603 para solicitar servicios de interpretaci n.

可提供西班牙語口譯服務。其他語言的口譯服務需要提前至少72小時申請。透過電郵 [aakaba@baaqmd.gov](mailto:aakaba@baaqmd.gov) 或撥打 415-749-8603 聯絡Azibuike Akaba申請口譯服務。

Magkakaroon ng interpretasyon sa Espanyol. Ibibigay ang interpretasyon para sa ibang mga wika kapag hiniling nang 72 oras bago ang event. Kontakin si Azibuike Akaba sa [aakaba@baaqmd.gov](mailto:aakaba@baaqmd.gov) o 415.749.8603 para humiling ng interpretasyon.

S c  dịch vụ thông dịch tiếng Tây Ban Nha. Dịch vụ thông dịch cho các ngôn ngữ khác c  thể đ c cung cấp theo yêu cầu  t nhất 72 giờ trước sự kiện. Xin liên hệ Azibuike Akaba tại [aakaba@baaqmd.gov](mailto:aakaba@baaqmd.gov) hay 415.749.8603 để yêu cầu dịch vụ thông dịch.

[Đĩa Hạt Quản Lý Chất Lượng Không Khí Vùng Vịnh](#)   cơ quan khu vực chịu trách nhiệm bảo vệ chất lượng không khí trong Vùng Vịnh gồm chín quận. Liên hệ với Air District qua [Twitter](#), [Facebook](#), và [YouTube](#).

###

---

Văn Phòng Thông Tin của Air District  
375 Beale Street, Suite 600, San Francisco, CA 94105  
[Trang Chủ của Air District](#) | [Phát Hành Tin Tức](#)